



Agreement on the Conservation of Albatrosses and Petrels

Fourth Meeting of Seabird Bycatch Working Group

Guayaquil, Ecuador, 22 – 24 August 2011

Project 2009-10 Progress Report - Regional Workshop: “Improving Data Collection on Incidental Seabird Mortality in South American Onboard Observer Programmes”

Argentina, Brasil, Chile, Ecuador, Perú and Uruguay

‘This paper is presented for consideration by ACAP and may contain unpublished data, analyses, and/or conclusions subject to change. Data in this paper shall not be cited or used for purposes other than the work of the ACAP Secretariat, ACAP Advisory Committee or their subsidiary Working Groups without the permission of the original data holders.’

REPORTE DE PROYECTO 2009 AL COMITÉ ASESOR



Título de Proyecto:

Mejorando la recolección de datos sobre mortalidad incidental de aves marinas en los programas de observadores a bordo de Sudamérica

Proyecto iniciado por: Argentina, Brasil, Chile, Ecuador, Perú y Uruguay

Administrador de Proyecto:

Resumen de actividades (max 300 palabras)

Entre los días 14 y 16 de Septiembre de 2010 se llevó a cabo el taller “Mejorando la recolección de datos sobre mortalidad incidental de aves marinas en los programas de observadores a bordo de Sudamérica” en la ciudad de Buenos Aires, Argentina.

La reunión fue realizada en el Palacio San Martín, perteneciente a la Cancillería Argentina y contó con representantes de Ecuador, Perú, Chile, Brasil, Uruguay y Argentina.

El objetivo del taller fue estandarizar criterios para la recolección de datos para la estimación y monitoreo de la mortalidad incidental de aves marinas en los programas de observadores a bordo de Sudamérica.

El evento, constituyó la primer encuentro entre los responsables (o personas que desempeñan funciones similares) de la implementación de los Programas de observadores a bordo.

The workshop “Improving the data collection of seabird mortality in onboard observer programmes in South America” took place in Buenos Aires, Argentina between the 14th and 16th September, 2010.

The meeting was held in the *Palacio San Martin*, of the Argentinean Foreign Office and included representatives from Ecuador, Peru, Chile, Brazil, Uruguay and Argentina¹

The objective of the workshop was to standardize criteria for the data collection of seabird mortality

in South American observer programmes.

The event constituted the first collaborative effort between the observer programme managers (or posts with similar responsibility) to develop the topic within the region.

Resultados del proyecto (detallados por objetivo) (max 300 palabras)

Los resultados más importantes del taller fueron los siguientes:

- 1) Evaluación y análisis del estado del arte de los distintos programas de observadores a bordo en la región;
- 2) Revisión de la configuración de los aparejos y artes de pesca en las flotas sudamericanas;

La discusión, generó un inventario por pesquería, el cual incorporó las siguientes variables: (1) *nombre de flota*, (2) *área de pesca*, (3) *estrato*, (4) *especie objetivo*, (5) *número de embarcaciones activas*, (6) *porcentaje de la flota*, (7) *Sistema de pesca*, (8) *detalle del arte o aparejo de pesca utilizado*, y (9) *evidencia de la existencia de captura incidental de aves marinas*.

- 3) Verificación y revisión del marco para la identificación de las prioridades de conservación del ACAP, utilizando como referencia el documento AC5 doc 15.

Durante esta etapa se verificaron las siguientes variables: (1) *nombre del área de la pesquería*, (2) *tipo de método de pesca*, (3) *superposición de la población con la pesquería*, (4) *cantidad de esfuerzo pesquero dentro del área y época de superposición*, (5) *riesgo inherente a este método de pesca para esta especie*, (6) *uso e implementación de mitigación efectiva*, (7) *probabilidad de éxito si una medida de mitigación es utilizada*.

- 4) Estandarización de los datos necesarios para estimar y monitorear la mortalidad incidental de aves marinas. Se acordó una lista de campos básicos mínimos que deberían ser registrados en las pesquerías donde existe alguna posibilidad de captura incidental de aves marinas. Se procuró mantener el nivel de análisis a una escala amplia para que estos requerimientos mínimos puedan ser considerados en pesquerías muy diversas, en cuanto a artes de pesca, tamaños de embarcaciones, modalidades, etc

- 5) Identificación de los objetivos y metodologías a ser desarrollados en la segunda fase de este proyecto a ser llevado a cabo en 2011 y en donde se espera profundizar alguno de los temas abordados en el presente taller.

El informe final de dicho taller consultarse en:
<http://www.ambiente.gov.ar/archivos/web/GTRA/file/Aves%20marinas/informe%20final%20taller%20sudamericano.pdf>

Fueron los fondos utilizados de acuerdo al presupuesto original? (max 100 palabras)

Los fondos fueron utilizados de acuerdo con lo planificado. Se financió completamente a dos participantes por país y parcialmente a un tercer participante para los países de Perú, Ecuador y Argentina.

Cabe aclarar que la financiación parcial fue ofrecida a todos los países participantes.

El costo total del taller fue de AUD 15.041,47. El dinero asignado para este proyecto fue de AUD 23.000

con lo cual ha quedado un remanente de **7.958,53 AUD** disponible para la fase II del Proyecto.

Existieron dificultades inesperadas durante el proyecto? (max 300 palabras)

El Taller se realizó de acuerdo con lo planificado y no existieron dificultades.

Ha identificado preguntas que necesiten ser consideradas? (max 300 palabras)